

December 7th, 2025  
2nd Sunday of Advent



*Welcome!*

#### MASS SCHEDULE

##### Weekday Mass

##### Monday - Friday

6:30am & 8:30am (English)

7:30am (Polish)

Wednesday - 6:00pm (Polish)

##### Weekend Mass

Saturday | 8:30am (English)

7:30am (Polish)

Saturday | Vigil: 5:00pm

6:30pm (Filipino) Third

Saturday of each month.

Sunday | 8:30am (English)

12:00pm (English/Spanish)

7:00am, 10:00am, 1:30pm

5:00pm (Polish)

3:00pm (Spanish)

##### Confession

Saturday | 4:00pm - 4:45pm

#### OUR MISSION

St. Albert the Great Parish is

a Catholic community,

a sacramental people of God.

We embrace all age groups,

interests and backgrounds are

drawn around the table of the Lord,

we pray together, laugh and cry

together, and work together for the

purpose of drawing strength to

make gospel message and its values

alive in our people, we are

a community steeped in tradition

with many ministries to offer.

We welcome all to share our

education and spiritual life.

# 2<sup>nd</sup> Sunday OF ADVENT



**In December we pray** For Christians in areas of conflict Let us pray that Christians living in areas of war or conflict, especially in the Middle East, might be seeds of peace, reconciliation, and hope.

**8000 LINDER AVE BURBANK, IL 60459**

708.423.0321 | [www.stalbertgreat.com](http://www.stalbertgreat.com) | [stalbert@archchicago.org](mailto:stalbert@archchicago.org)

# Prayer & Worship

## Mass Intentions

### Sunday, December 7 - Second Sunday of Advent

7:00am God's blessing & health Angie Jagiello & Marek Skutnik,  
† Kenneth Shipman, † Grzegorz Aniolkowski, † Andrzej Zubek  
8:30am † Stanley & Veronica Ojer, † Helen Maka, † John Lawlor  
† All Souls in Purgatory, † Concetta Di Silvestro  
10:00am † Krzysztof Rusin, † Helena Bieda, † Anna Bielanska, † Jan Obrochta  
† Władysław Wojciak, † Zofia Styrzczula, † Stanisław Famulka  
† Stanisław Brozny, † Władysław Truty, † Aniela Kozak,  
† Kazimierz & Stella Las, † Malgorzata Kondys, † Julian Taraszka  
† Ewa & Stanisław Stankowsky  
12:00pm † All Souls in Purgatory  
1:30pm † Aleksander Stoklosa, † Władysław Zarycki  
† Deceased from Kojda & Szlembarski Family  
3:00pm † Pablo Botello & Benancia Sanchez  
5:00pm † Deceased from Kojda & Szlembarski Family, † Ludwika Strama

### Monday, December 8 - The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

6:30am God's blessing & health Parishioners & Guests  
7:30am God's blessing, health spiritual welfare for Mary Zalapi  
† Maria & Stanisław Chlebek † Basia Czarniak  
8:30am God's blessing for children of C. Mercado, † Antonio Mercado  
God's blessing for Rich Cosention, † Victoria Layman  
11:00am **Polish** - † Ludwika Strama, † Stanisław & Maria Chlebek  
5:00pm **English** - † All Souls in Purgatory  
6:00pm **Spanish** - † All Souls in Purgatory  
7:00pm **Polish** - † All Souls in Purgatory

### Tuesday, December 9

6:30am † Ludwika Strama, † Edward D. Cannon  
7:30am God's blessing, health & spiritual welfare for Mary Zalapi  
† Stanisław Smalec 6th D.A.  
8:30am † All Souls in Purgatory  
7:00pm **Spanish Rosary & Mass**

### Wednesday, December 10 - Saint Francis Xavier

6:30am † All Souls in Purgatory  
7:30am God's blessing health & Spiritual welfare for Mary Zalapi  
8:30am † Mary Jo King 19th D.A. † John G. Meskil  
6:00pm **Mass - Polish**, † Ludwika Strama  
7:00pm **Spanish Rosary & Mass**

### Thursday, December 11

6:30am † Ludwika Strama  
7:30am God's blessing, health & spiritual welfare for Mary Zalapi  
8:30am † Andrzej Nawalaniec, † Martha M Ramos 1st D.A.  
7:00pm **Spanish Rosary & Mass**

### Friday, December 12 - Our Lady of Guadalupe

4:00am **Mariachi Concert**  
5:00am **Spanish Mass**  
6:30am † Ludwika Strama  
7:30am † Joseph & Vincent Zalapi (Birthday rememb), † Basia Czarniak  
God's blessing & succesfull surgery for Janina  
8:30am St. Albert the Great School & CCD Program Family Mass  
† Rose Ciesla  
7:00pm **Spanish - Misas de Rosas**

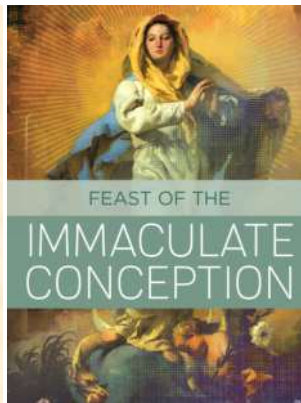
### Saturday, December 13

7:30am God's blessing, health & spiritual welfare for Mary Zalapi  
† Julian Kalicki  
8:30am † Ludwika Strama, † Frank C. Kurzawa Sr.  
5:00pm **English - Advent Retreat Day**, † Leo Villalobos Jr.  
† Charles Hollcraft, † Eva Ricci, † Salvatore Imbarrato

### Spanish Mass in the Chapel

### Sunday, December 14 - Third Sunday of Advent

7:00am God's blessing & health Angie Jagiello & Marek Skutnik  
God's blessing health & Spiritual welfare for Mary Zalapi  
† Ludwika Strama, † Anna Przewlocka 4th D.A. & husband Jozef  
8:30am St. Albert the Great School & CCD Program Family Mass  
† Michael Koziol D.A., † Helen Maka, † Walter Judge  
10:00am Birthday blessing for Fr. Mariusz Nawalaniec - Pastor  
† Krzysztof Rusin, † Helena Bieda, † Anna Bielanska, † Jan Obrochta  
† Władysław Wojciak, † Zofia Styrzczula, † Stanisław Famulka  
† Henryka Ryszko, † Aniela Kozak, † Kazimierz & Stella Las  
† Czesław & Malgorzata Kondys, † Julian Taraszka, † Lesław Swigon  
† Maria & Jan Jachna  
12:00pm † All Souls in Purgatory  
1:30pm † Aleksander Stoklosa, † Władysław Zarycki  
† Deceased from Kojda & Szlembarski Family  
3:00pm † All Souls in Purgatory  
5:00pm † Deceased from Kojda & Szlembarski Family



### Monday, December 8, 2025

### Feast of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

#### Mass schedule:

6:30am - English  
7:30am - Polish  
8:30am - English  
11:00am - Polish  
5:00pm - English  
6:00pm - Spanish  
7:00pm - Polish



### Welcome in Church Community in the Sacrament of Baptism:

Valeria Hernandez Perez, Angel Jesus Hernandez Perez,  
Juan Ignacio Perez Lopez, Solana Rosa Bracken



### Parishioners and Catholics Friends of St. Albert the Great

Let Us Pray For the Deceased and their Families.  
Otoczmy modlitwą wszystkich zmarłych oraz ich Rodziny.  
Oremos por todos los difuntos y sus familiares.

† Wojciech Chramiec, † Donald E. Cramer, † Henry Samanieg,  
† James M. Heniff

Dear Lord, we thank You and praise You for the many ways You have blessed us. We pray today that You will bless the United States and protect all of the good it offers its citizens. You have given us Your Church to lead us to heaven and to administer Your grace to us through the sacraments.

### Let us pray for those in need of the Lord's healing:

**First Week** | Anthony Garcia, Baby M. Jandura, Denise & Rich Jandura  
**Second Week** | Guy Cesario III, Anna Barry, Elizabeth Allen, Jose Rodriguez

**Third Week** | Michael O'Connor, Kathleen Forberg

**Fourth Week** | Julianna Sek, Staś Skubisz - altar server, Janina G., Stanisław K. Laurie Haward



### CELEBRANT SCHEDULE

#### Saturday, December 13, 2025

5:00 pm - Fr. Joseph Mol

#### Sunday, December 14, 2025

7:00 am - Fr. Ryszard Karapuda

8:30 am - Fr. Joseph Mol

10:00 am - Visitor

12:00 pm - Fr. Rodrigo Pena

1:30 pm - Visitor

3:00 pm - Fr. Rodrigo Pena

5:00 pm - Fr. Mariusz Nawalaniec



### Our Weekly Offering For week of 11/23/2025

|                   |            |
|-------------------|------------|
| First Collection  | 15,709.00  |
| Second Collection | \$5,088.00 |
| Tamales Sale      | \$1,450.00 |

### Our Weekly Offering For week of 11/30/2025

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| First Collection             | \$15,262.00 |
| Second Collection            | \$4,221.00  |
| SPRED - sweets & raffle sale | \$2,086.00  |
| Thanksgiving Collection      | \$2,015.00  |

## Dear Brothers and Sisters in Christ!

Advent is underway, a time of joyful anticipation for the birth of Jesus in Bethlehem and in our hearts. Today, I want to remind you of the significance of the Advent candles placed on our Advent wreath. **The first candle is the Prophet's Candle. It is the Candle of Hope. The second candle is the Bethlehem Candle. It is the Candle of Peace. The third candle is the Shepherds' Candle. It is the Candle of Joy. The fourth candle is the Angels' Candle. It is the Candle of Love.** Let us remember that **Advent** is, above all, a spiritual and religious preparation for Christmas. We invite you all to participate in Advent retreats in Polish. For our parishioners in English, we have prepared a Sunday Advent of reflection. The Mexican community is also preparing to celebrate the Feast of Our Lady of Guadalupe with three days of recollection. You will also find the days and times for confession before Christmas in the parish bulletin. Let us use this Advent season and reconcile ourselves with God and with others. Remember that God is born in us and, through us, must be born in others. **"Come, Lord Jesus, do not delay!"**

*„Jesus, I Trust in You”!*  
Fr. Mariusz

## Moi Drodzy Parafianie i Goście!

Trwa okres Adwentu, czas **radosnego oczekiwania na narodziny Jezusa w Betlejem i w naszych sercach**. Dziś **Moi Kochani** chcę wam przypomnieć znaczenie świec adwentowych, które umieszczone są na naszym wieńcu adwentowym. **Pierwsza świeca jest Świecą Proroka. Jest to Świeca Nadziei. Druga świeca jest Świecą Betlejem. To Świeca Pokoju. Trzecia świeca jest Świecą Pasterzy. To Świeca Radości. Czwarta świeca jest Świecą Aniołów. To Świeca Miłości.** Pamiętajmy, że **Adwent** to przede wszystkim duchowe i religijne przygotowanie się do Świąt Bożego Narodzenia. Zapraszamy was wszystkich do udziału w rekolekcjach adwentowych w języku polskim. Dla naszych parafian w języku angielskim przygotowaliśmy niedzielny adwentowy czas refleksji. Z kolei wspólnota meksykańska też przygotowuje się do celebracji Święta Matki Bożej z Guadalupe przez trzyniedniowe dni skupienia. W biuletynie parafialnym znajdziecie dni i godziny spowiedzi przed Świątami. Nie zmarnujmy tego czasu Adwentu i pojednajmy się z Bogiem oraz z ludźmi. Zapamiętaj, że Bóg rodzi się w nas i przez nas ma rodzić się w innych. **„Przyjdź, Panie Jezu, nie zwlekaj”!**

*„Jezu, ufam Tobie”!*  
Fr. Mariusz

## Payer & Worship

### Dec. 7, 2025 - Second Sunday of Advent Matthew 3:1-12

This week we hear that John the Baptist is out in the wilderness eating **“locusts and wild honey” (Mark 1:6)**. It's not just a strange historical detail. It's a symbolic expression of a healthy spiritual diet. The path to Christ includes both the hard and the beautiful, the gritty and the sweet. We have to learn to gulp the locusts and savor the honey. I remember working with a young couple preparing for marriage. They were sincere, but raw — barely beginning to discover faith. Part of me wanted to rush them ahead, to fill in all the gaps, to bombard them with scripture and church documents. I swallowed that instinct. It was like eating locusts. But I also recall them light up as they spoke about each other, about their first child, then their second. And they wanted to be close to God. Something innocent and beautiful was unfolding. That was the honey. I knew God was asking me to savor it. This Advent, maybe we're each being invited to accept both locusts and honey. Maybe it's time to stop avoiding the difficult parts of faith — prayer that feels dry, the call to repentance, the patience with the troublesome. It's time to eat some locusts. But we also need to notice the small gifts God gives us: a peaceful moment, a good conversation, the joy of serving someone else, new life, good intentions of our friends. That's the honey. Savor it! John didn't avoid either. He took it all in. And so can we. What are your locusts? Your honey? If we let God feed us with both, we'll be ready — really ready — for the coming of Christ. - Father John Muir ©LPI

## Modlitwy & Adoracje

### Druga Niedziela Adwentu.

W tym tygodniu słyszymy, że Jan Chrzciciel przebywał na pustyni, jedząc **„szarańczę i miód leśny” (Mk 1,6)**. To nie tylko dziwny szczegół historyczny. To symboliczny wyraz zdrowej diety duchowej. Droga do Chrystusa obejmuje zarówno to, co trudne, jak i piękne, to, co ziarniste, i to, co słodkie. Musimy nauczyć się połykać szarańczę i delektować się miodem. Pamiętam, jak pracowałam z młodą parą przygotowującą się do ślubu. Byli szczerzy, ale niedoświadczeni — ledwo zaczęli odkrywać wiarę. Chciała ich ponaglić, wypełnić wszystkie luki, zasypać ich Pismem Świętym i dokumentami kościelnymi. To było jak jedzenie szarańczę. Ale pamiętam też, jak się rozpromienili, rozmawiając o sobie nawzajem, o swoim pierwszym dziecku, a potem o drugim. I chcieli być blisko Boga. Rozwijano się coś niewinnego i pięknego. To był miód. Wiedziałałam, że Bóg prosi mnie, abym się nim delektowała. W tym Adwencie być może każdy z nas jest zaproszony do przyjęcia zarówno szarańczę, jak i miodu. Może nadszedł czas, by przestać unikać trudnych aspektów wiary — modlitwy, która wydaje się sucha, wezwania do pokuty, cierpliwości w obliczu trudności. Czas zjeść trochę szarańczę. Ale musimy też dostrzegać drobne dary, które daje nam Bóg: chwilę spokoju, dobrą rozmowę, radość ze służenia komuś innemu, nowe życie, dobre intencje naszych przyjaciół. To jest miód. Delektuj się nim! Jan nie unikał ani jednego, ani drugiego. Przyjął to wszystko. I my też możemy. Czym jest twoja szarańcza? A co twoim miodem? Jeśli pozwolimy Bogu karmić nas jednym i drugim, będziemy gotowi — naprawdę gotowi — na przyjście Chrystusa. - Father John Muir ©LPI

Please join us for Advent Retreat Day

Saturday Dec. 13, at 5:00 pm & Sunday Dec. 14 at 8:30 am.

The Retreat will be lead by Fr. Joseph Mol.

The Advent season is a time of preparation that directs our hearts and minds to Christ's second coming at the end of time and to the anniversary of Our Lord's birth on Christmas.

Advent confession in English - Monday 12/22/2025

6:00pm - 7:00pm

St. Albert the Great School - Tuesday 12/9/2025

9:15am-10:30am



### REKOLEKCJE ADWENTOWE

W dniach od (14, 15, 16, 17 grudnia 2025) w naszej parafii odbędą się rekolekcje. Nauki rekolekcyjne z Mszą Świętą odbędą się w niedzielę w czasie wszystkich Mszy Świętych w języku polskim. Także w poniedziałek, wtorek i środę o godz. 11:00 rano oraz o godz. 7:00 wieczorem. Rekolekcje będzie poprowadził ks. **Piotr Pochopien z Brazylji**.

Spowiedź z udziałem zaproszonych księży odbywać się będzie w czasie trwania rekolekcji od godziny 11:00 rano do godziny 12:00 w południe oraz od godziny 6:00 po południu do 7:00 wieczorem.

**Serdecznie Zapraszamy!**



## Parish News & Events

### Dates to remember

December 14 - Pancake Breakfast with Santa  
(Rogers Hall 7:30am-11:30am)

December 14 - bread, pierogi & uszka sale

December 21 - pierogi & uszka sale

### Dear Parishioners,

Our Sharing Tree is at the church entrances since the First Sunday of Advent. (Nov 30th). The tree displayed various tags with information given to the committee. These gifts are from families in our neighborhood/parish. There are also envelopes available for monetary donations to our Society of St. Vincent DePaul, any amounts donations are greatly appreciated. These envelopes can be put into the Sunday collection baskets or brought in on December 14th. Please remember to tape the name tag outside of the package and return it on the specified day. In your generosity, please limit the number of tags to one per family so that more families can participate.

**Please bring your wrapped gift on Sunday, Dec.14 when you come to Mass. (due to storage we are collecting the gifts on this day only).** Thank you for your cooperation and generosity.



## Wydarzenia Parafialne i inne

### Daty do zapamiętania

Grudzien 14 - Śniadanie ze Świętym Mikołajem  
(w sali pod kościołem 7:30am-11:30am)

Grudzien 14 - chleb, ciasto, pierogi & uszka sale

Grudzien 21 - pierogi i uszka sale

SPOTKANIE DLA RÓŻ ŻYWEGO RÓŻAŃCA oraz KLUBU POLONIA  
odbędzie się w niedzielę 14 grudnia

bezpośrednio po Mszy świętej o godzinie  
1:30 po popołudniu w sali pod kościołem.

W programie: poezja religijna do Trójcy  
Przenajświętszej autorstwa Jolanty Osuch  
(Borys) oraz konferencja wyjaśniająca

**Maryja jest jedynie matką Odkupiciela  
a nie Współodkupicielką. ZAPRASZAMY!**



Kaplica Adoracji Eucharystycznej „Najświętszego Serca  
Pana Jezusa” jest otwarta od poniedziałku do piątku od  
8:30 rano do 8:30 wieczorem oraz w soboty od 8:30 rano  
do 6:00 wieczorem.



### Pancake Breakfast with Santa

The Holy Name Society is hosting it's annual Pancake  
Breakfast with Santa Claus on Sunday **December 14,  
2025**. Please join us for a delicious breakfast of  
pancakes and sausage in Rogers Hall from  
7:30 am to 11:30 am. Bring your camera:  
Santa Claus will be there for the children.  
**Free will donation will be accepted for this event.**



### Śniadanie ze Świętym Mikołajem

Wspólnota Holy Name Society organizuje 14 grudnia w sali pod  
kościółem coroczne śniadanie ze Świętym Mikołajem. Zapraszamy  
na pyszne słodkie placki i kielbaski. Śniadanie rozpocznie się od  
godziny 7:30 rano do 11:30 rano. Zabierz ze sobą aparat  
fotograficzny. **Mile widziane wolne datki.**

**Christmas Oplatki - St. Vincent DePaul Society** will be  
accepting donations for Oplatki on Dec 7 & 8 after the  
masses. All proceeds will be used to help the poor in the  
parish. Thank you for your generosity.



**Oplatki na stół wigilijny - Towarzystwo Świętego Wincentego De Paulo**  
będzie sprzedawać za dobrowolną ofiarę oplatki w sobotę i niedzielę  
7 i 8 grudnia po Mszach Św. Wszystkie zebrane środki zostaną  
przeznaczone na pomoc ubogim w parafii. Dziękujemy za Waszą hojność.

### Celebrating Simbang Gabi Mass on December 18st, 2025 at St. Albert the Great Parish



The Filipino Catholic Community in the  
Southwest invites All Filipinos & Guests to attend  
Celebration of the Filipino **Simbang Gabi** Mass,  
on Saturday December 18, 2025 at 7:00 pm.  
Rev. Mariusz Nawalaniec - Pastor will be the Mass Celebrant.  
**Please join us for this special celebration!!!**



Zapraszamy na Roraty codziennie  
oprócz Niedzieli o godz. 7:30 rano  
oraz Roraty dla dzieci w każdą środę  
o godz. 6:00 wieczorem.  
Zapraszamy do wspólnej modlitwy!

### RORATY DLA DZIECI



W KAŻDĄ ŚRODĘ ADWENTU O GODZ. 6:00PM

### St. Albert the Great

#### BINGO\*\*\*TUESDAYS\*\*\*

Doors open at 4:45pm \* Games begin at 6:45pm.  
PRIZES - FOOD - FUN \* TUESDAY NIGHT  
IN ROGERS HALL.

Proceeds from BINGO supports  
St. Albert the Great School!!!

**No BINGO on December 16, 23 & 30 2025.  
Will resume on January 6, 2026**

B  
I  
N  
G  
O

B  
I  
N  
G  
O

Seniors BINGO(60and over)  
meet 1st & 3rd Monday of each month  
11:00am- to 2:30pm  
in the Rogers Hall.

Bingo is a fun, easy-to-play game that's very popular  
among seniors, making it a great activity for fun and  
engagement at any age.



organic  
sourdough  
bread  
pastry



Zamówienia można  
zgłaszać do pani Lucyny  
630.878.8956

*Magical Keys Christmas Extravaganza*  
presents  
**Christmas in Vienna**  
The Magical Keys Orchestra takes you to Vienna, Austria

Produced and Directed By James  
Harris, Musical Director & Executive Producer

SCAN HERE  
to buy tickets

TRINITY CHRISTIAN COLLEGE - OZINGA CHAPEL AUDITORIUM  
6601 W College Drive Palos Heights, IL 60463

December 13th, 2025 Cocktail 5:30 PM - SHOW 6:30PM  
December 14th, 2025 Cocktail 2:00 PM - SHOW 3:00PM

TICKETS  
with cash and cash  
www.magicalkeys.com  
EVENTDATE.COM

TICKET PRICE AT THE DOOR  
\$50 \$60  
The Perfect  
Christmas Gift

4 Southern Suburban Youth Music Ensemble Training Program



This week, every classroom received its own Advent wreath to begin the season with prayer, reflection, and joyful anticipation. Students are learning the meaning behind each candle as we prepare our hearts for the coming of Jesus throughout the month of December. We're grateful to see our faith in action each day—and even more blessed that the Archdiocese of Chicago Catholic Schools shared our post with pride!



## SECURE YOUR CHILD'S FUTURE AT ST. ALBERT THE GREAT SCHOOL

Join our vibrant community of faith, scholarship, and service at St. Albert the Great School! As a Catholic school serving Pre-K through 8th grade, we provide a rigorous academic foundation rooted in timeless values.

**Academic Excellence**  
Engaging curriculum, innovative learning, and dedicated educators

**Catholic Values**  
Faith formation, spiritual growth, and service to others

**Community Focus**  
Supportive environment, growth mindset and lifelong friendships



**SCHEDULE A TOUR TODAY!**

**ST. ALBERT THE GREAT**

MORE INFO:  
5535 State Road Burbank, IL 60459  
708-424-7757  
www.sotgsschool.com

## MINISTERIO HISPANO - St. Albert el Grande en Burbank IL

**Parroquia De San Alberto El Grande**  
8000 Linder Burbank, IL 60459

### TRIDUO - NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE 2025

**Martes 9 Diciembre**  
7:00 pm - Rosario y Misa  
Predicador: D. Victor Avila

**Miercoles 10 Diciembre**  
7:00 pm - Rosario y Misa  
Predicador: D. Juan Chavez

**Jueves 11 Diciembre**  
7:00 pm - Rosario y Misa  
Predicador: D. Raul Duque

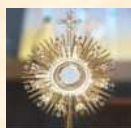
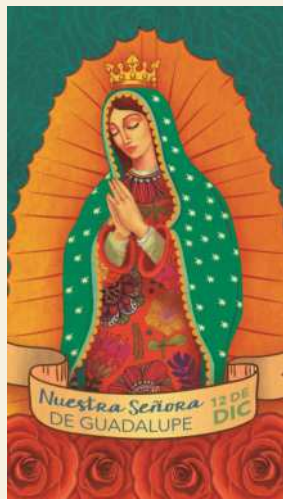
**Viernes 12 Diciembre**  
4:00 am - Mariachi  
5:00 am - Misa  
Predicador: P. Rodrigo Peña  
7:00 pm - Misa de Rosas  
Predicador: P. Rodrigo Peña

**Todos los días despues de Misa vamos a tener convivencia**

**Diciembre 7 2025** retiro de adviento comienza a las 8am. Costo \$10. Por favor registrarse.

**Diciembre 8 2025** Misa 6pm: Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María.

**Diciembre 27** a las 7pm Misa de sanacion por la salud sicológica. En la Iglesia de San Alberto/ Burbank.



**Lunes**

**de 7:00pm a 8:15pm**  
en el basement de  
Edificio de Administración 8000  
Linder/puerta lateral sur.

### 7 de diciembre de 2025 - II Domingo de Adviento Mateo 3:1-12

Durante el Adviento, Dios nos brinda la oportunidad de trabajar y movernos, de no quedarnos en un solo sitio. Como ejemplo, tenemos a Juan Bautista, personaje importante de este tiempo. El trabajo incansablemente anunciando cómo preparar el camino del Señor, cómo sería su venida. El profeta Isaías se refería a Juan de esta forma: *"Una voz grita en el desierto: preparen un camino al Señor, hagan sus senderos rectos"* (Juan 3:3). Hacer los senderos rectos, es decir, implica una conversión desde el fondo del corazón; un cambio radical a través de un proceso suave pero firme para llegar a Dios.

*"La Iglesia de este tiempo es igual a un campo sembrado que tiene grano y paja mezclados, es decir, juntos buenos y malos. Después del juicio, en cambio, tendrá solamente buenos, sin malo alguno... De ahí vendrá el juzgar a vivos y muertos, y como dice el Evangelio: Él tiene el bieldo en su mano para separar el trigo de la paja. Guardará el trigo en su granero y quemará la paja en un fuego que no se extingue"* (San Agustín, 354-430. Sermón 223). Preparados o no, este Adviento es el tiempo de aprender que los tiempos de Dios son momentos de gracia. Paja y trigo crecen en nosotros, y es tiempo de ponerse a trabajar en la conversión para ir al encuentro del Señor. No olvidemos que Dios espera de nosotros lo mejor y nos da la libertad de seguirlo o dejarlo. ¿Qué escoges? El tiempo de Adviento es para revisar nuestra conciencia: cómo pensamos, creemos y actuamos. ©LPi

## Staff Directory

PARISH OFFICE 708.423.0321

PARISH WEBSITE: [www.stalbertgreat.com](http://www.stalbertgreat.com)

E-MAIL [stalbert@archchicago.org](mailto:stalbert@archchicago.org)

PARISH OFFICE - OPEN: MONDAY - FRIDAY

9:00am - 12:00pm & 1:00pm - 5:00pm

SATURDAY 9:00am - 12:00pm

- Maria Maka - Parish Office Secretary
- Sr. Weronika Ilnicka - Assistant Secretary
- Isabella Gasienica - Business Manager



REV. MARIUSZ NAWALANIEC - PASTOR & DEAN

REV. RYSZARD KARAPUDA Schr. - ASSOCIATE PASTOR

REV. RODRIGO PENA JIMENEZ - ASSOCIATE PASTOR

REV. JOSEPH MOL - SACRAMENTAL HELP

### MISSIONARY SISTERS

#### OF CHRIST THE KING:

SR. WIOLETTA KOLTUN - Superior

SR. WERONIKA ILNICKA

SR. BEATA KOLTUN

### PERMANENT DEACONS:

MR. IRVIN A. BRYCE, JR. - Retired

MR. RAUL C. DUQUE

MR. VICTOR DE AVILA

MINISTRY OF CARE 708.423.0321

Deacon Raul C. Duque & Dennis O'Dowd

Kasia Szczech-Dlugosz - Music Director 708.567.3422

Deacon Raul Duque - Organist 708.769.2281

### RELIGIOUS EDUCATION

5535 West State Road, Burbank, IL.

CCD English - Janet Jones - Director 708.636.0406

English CCD - Every other Saturday 8:30am - 10:00am

CCD Spanish - Rosa Amador - Director 773.636.5369

Spanish - Every Sunday from 9:00am - 10:30am

SPRED PROGRAM 708.527.3640

SPRED PROGRAM w jęz. polskim 708.622.8075

### ST. ALBERT THE GREAT SCHOOL

5535 West State Road

Karen Ramirez - Principal

Kristina Burzinski - Assistant Principal

[www.satschool.com](http://www.satschool.com) 708.424.7757



### FR. IGNACY POSADZY

POLISH CATHOLIC SCHOOL & CCD

Sr. Beata Koltun - Principal

[www.szkolaksignacego.com](http://www.szkolaksignacego.com)

773.372.7445



### ADAM MICKIEWICZ POLISH SCHOOL & CCD

Anna Palasz - Principal 773.213.6791



### Sacrament of Baptism

English - 12:00pm (during all Sunday Masses)

Polish - 1:30pm (during all Sunday Masses)

Spanish - 3:00pm (during all Sunday Masses)

Saturdays - 12:00pm & 2:00pm if time is available

#### Baptism Preparation Class:

English - Last Thursday of each month at 7:00pm

Polish - Second Wednesday of each month at 7:15pm

Spanish - First Friday of each month at 7:00pm

Quincenera Preparation Class:

Spanish - First Monday of each month at 7:00pm

Please call the Parish office to register 708.423.0321

Baptism Preparation Class are required prior to Baptism for the first born child.

## Ministries & Events

### ROSARY SOCIETY

„To recite the Rosary is nothing other than to conemplate the face of Christ with Mary”. St. John Paul II

Fr. Mariusz J. Nawalaniec - Pastor

- |                                        |                       |
|----------------------------------------|-----------------------|
| 1. Our Lady of Fatima                  | Michaeline Franchek   |
| 2. Our Lady of Guadalupe               | Maria Lourdes Sanchez |
| 3. Matki Boskiej Ludzmierskiej         | Ewa Ciszek            |
| 4. Św. Jana Pawła II                   | Bernadetta Giemza     |
| 5. Św. Ojca Pio                        | Andrzej Gal           |
| 6. Św. Rodziny: Jezusa, Maryi & Józefa | Elizabeth Duque       |
| 7. Matki Bożej Częstochowskiej         | Maria Ciszek          |
| 8. Św. Józefa                          | Jacenty Miśkowicz     |
| 9. Św. Rity                            | Małorzata Chramiec    |
| 10. Św. Faustyny M. Kowalskiej         | Monika Łysy           |
| 11. Matki Bożej Różańcowej z Pompei    | Anna Obrochta         |
| 12. Matki Bożej Nieustającej Pomocy    | Dorota Prymon         |

Sr. Weronika Ilnicka MChR - opiekun

### Sacrament of Marriage

All marriage arrangements must be made with the parish priest at least 6 months prior to the scheduled date:



#### Marriage ceremonies;

Saturday 12:00pm and 2:00pm. (No Sundays).

Pre-Cana <https://pvm.archchicago.org/lifelong-formation>.

### Mondays

St. Albert the Great Seniors (60 or over) meet 1st & 3rd Monday of each month from 11:00am to 2:30pm in Rogers Hall. Please come, meet your neighbors, make new friends, play Bingo.

St. Albert the Great Holy Name Society members meet Monday after 2nd Sunday of the month in Rogers Hall at 7:30pm.

### Tuesdays

Play Bingo every Tuesday Night. Door open at 4:45pm. Games start 6:45pm. Come Hungry! Full kitchen!

Pro Life Group meets every 2nd Tuesday of each month in the Administration Building at 10:00am Please Join them! (no meeting in December 2025, will resume in January 2026).

### Wednesdays

Our Lady of Perpetual Help Novena in Polish:

6:00pm Mass following of the Novena.

Bible Study in the Administration Building St. Joseph Room 10:00am.

St. Vincent de Paul Society meets 2nd Wednesday of every month at 5:15pm in the Administration Building St. Joseph Room.

### Thursdays

Holy Rosary - every day we pray after 6:30am Mass, before 7:30am & after 8:30am Mass.

Holy Hour Adoration of the Blessed Sacrament in the Adoration Chapel 7:30pm to 8:30pm

Boy Scouts Troop 481 meet every Thursday at 7:00pm in the St. Albert Room.

### Fridays

First Friday's - Confession 7:00am - 7:45am, 4:30pm - 6:00pm.

First Friday's - Holy Masses 8:30am - English, 7:30am & 6:00pm in Polish Divine Mercy Chaplet - Chapel - 3:00pm

Holy Rosary in Polish - every day 7:00am before 7:30am Mass.

Cub Scouts Pack 3481 meets on Fridays at 6:00pm in the St. Albert Room.

### Saturdays

First Saturday's - 6:30pm - 10:00 pm Mass following of the Blessed Sacrament

Prayer Group meets on Saturdays 10:00am in the Administration

Building's at St. Theresa Room.

Every 3rd Saturday of the month at 7:00am we celebrate Mass in the Sacred Heart of Jesus Adoration Chapel.

**Medicare Supplements Plans**  
 Plany uzupełniające do **Medicare**  
**Magdalena Molinski 773-351-3333**  
 Insurance Agent ubezpieczeniowy  
 October 15 - December 7 - We can change your Medicare plan  
 15 października - 7 grudnia - To czas na zmianę planu Medicare.

**Ajax HEATING and AIR CONDITIONING**  
 24 HOUR  
 EMERGENCY SERVICE  
**\$40 OFF All Repairs**  
 708.952.1400 • 773.767.6700 8428 S. 88th Ave., Justice

**CAFCU**  
 impulsando el estado financiero  
 AQUÍ PARA USTED, AQUÍ PARA NUESTRA COMUNIDAD  
 Forme parte de nuestra familia en la Credit Union  
 Página web disponible solo en inglés

**UBEZPIECZENIE NA KOSZTY POGRZEBU**  
 Chroni swoich bliskich - już od kilku dolarów miesięcznie!  
 ✓ Brak okresu oczekiwania - ochrona od pierwszego dnia  
 ✓ Stałe składki - Bez badań lekarskich  
 ✓ Pokrycie do \$50,000 - Dożywotnia ochrona  
 ✓ W cenie: Everest - całodobowa pomoc w organizacji pogrzebu  
 Zadzwonić po darmową wycenę:  
**773 225 4982**

**21**  
 Mówię po polsku  
**Anna Rapciak**  
 Real Estate Broker  
**Century 21 Circle**  
 C: 708.307.6596  
 arapciak@c21circle.com  
 15812 S. Wolf Rd  
 Orland Park, IL 60467

**ADVANCED HEATING & AIR CONDITIONING, INC.**  
 Sales - Service - Installation  
 Insured, Licensed, Bonded  
 • Furnaces • Air Conditioners  
 • Boilers • Humidifiers  
**708.485.7827**  
 www.4AdvancedHVAC.com

**CATHOLIC CHARITIES**  
 Archdiocese of Chicago  
**Be the Light**  
 QR code

**Francesca's**  
 EST. 1992  
 LET US CATER  
 YOUR NEXT EVENT  
 REHEARSAL DINNER,  
 MEMORIAL SERVICE,  
 BAPTISM, OR 1ST  
 COMMUNION  
 6248 W 95TH ST • OAK LAWN, IL  
**(708) 598-7007**

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**  
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends  
 ✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW! 800.809.3570**  
 md-medalert.com

**SUPPORT OUR ADVERTISERS!**

**SAGRADA FAMILIA FUNERAL HOME**  
 We provide individualized funeral services designed to meet the needs of each family at Affordable Prices

**FREE AD DESIGN**  
 with purchase of this space  
**CALL 800-950-9952**

**Damar-Kaminski Funeral Home & Crematorium**  
 Mark A. Kaminski, Sr.  
 Owner/Director  
**708.496.0200**  
 7861 S. 88th Ave., Justice  
 Now Offering  
**Pet Cremation Services**  
 www.KaminskiFamilyFuneralHomes.com

**ORLON**  
 Open 7 days a week  
 11am-8pm  
**Free Soup With Meal With Bulletin**  
 Catering for all occasions  
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638  
**773-767-6599**

We will guide you through the aspects of the funeral service with compassion, dignity and respect.  
 Se Habla Español  
**4950 West 79th Street**  
**Burbank, Illinois 60459**  
**(773) 565-4171**

Dedicated to serving you...  
**Jorge Garcia**  
 Branch Manager & Lender  
 O: 708-581-0150 | C: 708-670-8441  
 jgarcialender@gmail.com  
 6340 W 79th St. • Burbank  
 jgarcialender  
 In the mortgage business for 20+ years!

**The Spot FOR FITS & KICKS**

**HELP WANTED**

We are a Polish owned small business internet retailer and parishioners.  
 Pay starts at \$20/hr, PTO, 401K, Health  
**Full Time and Part Time Available!**

- M - F: 10am - 6pm
- Sat: 10am - 4pm
- 7341 S Meade  
Bedford Park, IL
- Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056
- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

Quality Work – Reasonable Prices

# DEMIS PLUMBING & SEWER



Ask for a PARISHIONER DISCOUNT

Lic # 055-044826

**708.420.0806** EMERGENCY SERVICE

www.demisplumbing.com

# PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!

**708.263.5106**

8695 S. Archer Willow Springs



**We Buy Your Car - Any Condition**

Best Prices in the City!

24/7 We Pay Cash!

773-699-0302 - English

708-800-2284 Mówimy Po Polsku



**Ed the Plumber**

**Ed the Carpenter**

**708.652.1444**

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT



# SOTERRA INSURANCE GROUP

## THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203  
Lockport, IL 60441

**708-637-6270**

Mówimy po Polsku




**MARTIN PTASINSKI**

mówię po polsku

**708-467-0000**

Attorney

Wills • Trusts • Closings



**Maple-N-Jams**

BREAKFAST CARRY-OUT LUNCH

6814 W. 87th Street  
Burbank, IL 60459

**708.237.1600**

**Don't be a burden to your family.**

Provide them with a final expense policy that will cover the cost of your funeral.

You can do it until age of 85 regardless of your health.

**Call Voytek Matyszczuk at**

**708 439 3629**

Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie, która pokryje koszty Twojego pogrzebu. Możesz to zrobić do wieku 85 lat, niezależnie od stanu Twojego zdrowia.



**OSF HEALTHCARE**

Little Company of Mary Medical Center

osflittlecompanyofmary.org

(708) 422-6200

## NO MORE BIG \$\$ INSTALL

Seasonal Specials for Furnace & AC as little as @ \$79/mo (around \$3995 total installed!)



**COMFORT 1 GROUP**

HEATING AND COOLING

SERVICES: HVAC Repair & Replace, Boilers, Indoor Air Quality, Steel Metal & MORE!

Special Financing Available. Great Value. Excellent Service. Superior Warranties. Free In-Home Consultations.

312-442-2151

Se Habla Español



**CAFCU**

empowering financial success

HERE FOR YOU, HERE FOR COMMUNITY

Join our Credit Union family




**Home Heating & Cooling**

• Repair

• Maintenance

• Installation

The Best Price & The Best Service

**773-577-4545**

Carlos Pereira

8705 S. Ridgeland Ave  
Oak Lawn

**Breakfast Lunch Dinner**

6am-10pm

**Prime Time**

Restaurant & Bar

7750 W. 95th St.  
Hickory Hills

11am-2am

**Federico Garcia**

**Miramar Travel & Tax Service**

2640 West 47th St • Chicago

**773-247-8670** • Open every day

- Servicios de taxes Electronicas, authorized IRS e-File provider Renew your ITIN
- Income Tax E-File Agente Autorizado por el IRS
- Renueve su ITIN o aplica por uno

**VRDM** Bonded • Licensed Insured

BUILDERS & SONS **708.691.9912**

Rough & Finish Carpentry • Additions

Kitchens • Bath • Basements

Decks • Handyman Services

**JOANNA KULACH**

Thermomix Team Leader

DARMOWE POKAZY

FREE SHOWS

SWIETNY SERWIS

GREAT SERVICE

NIE CZEKAJ, DZWON JUZ DZIS!

DON'T WAIT, CALL TODAY!

**(708) 369-1335**

shop.thermomix.com/consultant/112007/




# DISCOUNT MEGAMALL

Open Everyday 10am to 7pm

50+ stores & fun events

We support Hispanic small business owners

**5050 S. Kedzie, Chicago IL 60632**

**847.354.3000 • discountmallchicago.com**

@discountmegamallkedzie

**AGATA CZERWOSZ**

**MAGDALENA TYLKA**

Licensed insurance agents

Guess Who's Selling Medicare Plans?

708-876-8484

773-600-7474

Czy wiesz ze Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?

9844 S Roberts Rd  
Palos Hills, IL 60465



# Lawn Funeral Home

Proudly Family Owned and Operated by The Jarka Family Since 1962

**WWW.LAWNFH.COM**

BURBANK (708) 636-2320

ORLAND PARK (708) 429-3200

TINLEY PARK (708) 532-3100

Funeral

Cremation

Memorials

Pre-Planning

Grief Support



**STRATOS WEALTH MANAGEMENT**

**Anthony F. Di Miele**

Financial Advisor

tonydi.com

tdimiele@stratoswm.com

# LOCKWOOD TAX

- Tax Prep
- Accounting services

Tony@taxlockwood.com

Office: (708) 422-5800

7903 S Lockwood Ave • Burbank, IL



**DIAZ CONSTRUCTION**

Serving The Community For Over 20 Years

New Construction • Basements

Attics • Kitchen • Bathroom

Build-outs • New Remodeling • Porches

**773-531-7451**

www.diazdrywall.com

diazdrywallcompany@gmail.com

Hablamos Español



**TechniCraft**

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

**708.430.1177** www.TechniCraftAuto.com

Mówimy Po Polsku Se Habla Español

**PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS INC.**

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

**708-598-7604**

Abogada Alexandra

Abogada de Inmigración

¿QUIERES PROTECCIÓN, PERMISO Y PAPELES?!

¡Yo quiero que el próximo MILAGRO SEA EL TUYO!™



ESCANEA Y AGENDA tu consulta.

LLAMA AHORA AL **(773) 295 6373**

Abogada Alexandra

**Un Taco GRATIS con tu compra**

**FREE Taco with your purchase**

**Mi Lindo MARAVATIO**

3314 W. 63th Street, Chicago

**773-912-6233**

Fin de Semana Barbacoa de Borrego y Tortillas hechas a mano.

Barbacoa & Handmade tortillas on weekends.